

South Wind

サウスウインド Sep.2016 Vol.89

特集

世界の健康法



Contents/ 目次

世界の健康法	2
多文化共生社会をめざして	4
Hear! Here Voices 長島みえさん	5
JICA エンベ マエンベ	6
宮崎県国際交流協会ニュース	7
Information	8

タイの高校での流しそうめん体験

日本文化を体験するアクティビティーのひとつです。そうめんを箸でキャッチするのも最初は勝手がわかりませんでしたが、きゃーきゃー言いながら楽しそうでした。（長島みえさん）



公益財団法人 宮崎県国際交流協会
<http://www.mif.or.jp>

特集

世界の健康法

文化が違えば健康に対する意識や健康維持の方法も違うようです。国際交流協会につながりのある方に健康のために実践していることを聞いてみました。



スペイン

風邪をひいたときはとても熱いオニオンスープを食べます。それから厚い毛布をかぶって寝るとスープの効果で汗が出ます。病気の元になる細菌を殺すと考えられています。

(ルイスさん)

- ・寝る前にチキンスープを食べます。
- ・オレンジジュースを飲みます。
- ・お湯にはちみつとレモンを入れて飲みます。大人はブランデーを入れることもあります。

(サンティアゴさん)



ドイツ

- ・風邪をひいたときには卵酒（アイアリキュー）やカモミール茶（カミーリエンター）を飲みます。
- ・子どもの足を一年中冷やしてはいけないとされています。「床が冷たいのが腎臓に伝わって良くない」とドイツ人が日本人に注意していました。

(タエコさん)



卵酒



カモミール茶



オーストラリア

ジャラハニーには殺菌作用があり、スプーン1杯摂取するといろんなことに効きます。

(効能) 風邪の予防、ピロリ菌・カンジダ菌・黄色ブドウ球菌対策、のどの痛み、口内炎、口臭抑制、傷の殺菌など

(マドカさん)



※ジャラ…ユーカリの一種。
西オーストラリア州南西部のみ
に自生する木。



シンガポール

- ・オートミールにフルーツ・ミルクなどを入れ、一晩寝かせた「オーバーナイトオーツ」を食べます。
- ・ビタミンのサプリメントや果物、野菜を毎日たっぷりとります。睡眠もたっぷりとります。
- ・Prevention is better than cure. ということわざがあります。病気を治すより、予防した方がいいという意味です。(カリッサさん)



オーバーナイトオーツ



イギリス

An Apple everyday makes the doctor away.

「1日1個のリンゴで医者いらず」
(タエコさん)



ミャンマー

水をコップ1杯飲み、シャワーを浴びてすぐ寝ると風邪をひかないと言われています。

(ピューさん)





台湾

台湾には2種類の病院があります。西医（西洋医学）と中医（東洋医学）です。

患者は病気や体調によって行く病院を決めます。特に中医は病気の予防や漢方で治したいときに訪れます。

● 鍼（はり）：20分で350元（約1,030円）。

● 抜罐（カッピング療法）



鍼（はり）



抜罐（カッピング療法）

伝統的な療法です。血流の悪い部分をガラスカップで吸い出し、停滞している血液やリンパ液を流します。血流が良くなるので、肩こりや腰痛、風邪気味、寝不足などに有効です。ここでは5分間吸引後、ガラスカップを取り、赤く丸くなつた部分を蒸しタオルで温めました。全

身9カ所、10分で350元（約1,030円）。

その他にも、健康のために日頃から太極拳などに取り組む方が多いです。

（楊さん）

韓国

風邪をひいたときはビタミンCがたっぷり含まれている柚子茶を飲んだり、殺菌作用と体を温めるのに効果的な生姜茶を飲みます。生姜茶は少し辛いので柚子もしくはレモンに混ぜて飲むこともあります。また、咳が止まらないときや気管支が弱まっているときは、梨と桔梗を煮込み、その汁を飲みます。

免疫力を高めるために紅参のエキスを飲みます。大人だけではなく、子供向けの紅参エキスも大人気です。

※紅参（ホンサム）…高麗人参の6年根の皮をむかずに、煮るか、蒸すかして水分量が14%以下まで自然乾燥させたもの

お腹をこわした場合は梅のエキスに水をまぜて飲むといいと言われています。

夏には暑さに対して体内のバランスを整えるために参鶏湯（サムゲタン）を3回は食べます。

（ユンジュさん）



参鶏湯（サムゲタン）



アメリカ

・国民の3分の2が肥満。車社会で歩く機会が少ないのでジムに通うなどして意識して運動する時間を作っています。

・医療費が高いので「病気にならないようにすること」が一番の健康法。

・健康に関する情報が多く「スーパーフード」としてナツツ、サーモン、アサイー、コンブチャ、酵素ドリンクなどが流行しています。



コンブチャ（紅茶キノコ）



ハワイのスターバックス

出典：ハワイネコ <http://www.akikokurihara.com/>



エジプト

風邪をひいたときはチキンレモンスープをご飯を食べます。飲むのはレモンティーやアニスティー。生姜やはちみつを入れて飲みます。塩水でうがいもします。（マイさん）



※アニス…セリ科の一年草。ギリシャ・エジプトの原産。ソースや製菓用の香辛料に使われる。消化剤・咳止めなどとしても用いられる。

◎ チキンレモンスープ レシピ

・骨付きチキンもも肉 2枚 ・タマネギ（中）1/2個

・カルダモン 小さじ1/2

・マスティック（樹液を固めたもの）2個

・塩こしょう 適量 ・オリーブオイル 大さじ2

・水 750ml ・レモン 1/2個

①チキンに塩こしょうをして、10分くらい置いておく。

②マスティックとカルダモン、オリーブオイルを鍋に入れて中火で炒める。そこにチキンとタマネギを加え、素早く混ぜる。チキンに色がついたらすぐ水を入れ、30～40分煮込む。

③チキンが柔らかくなったら、火を止めてチキンを取り出す。

④スープにレモンを加えて出来上がり。

⑤チキンはそのまま食べてもいいし、オレガノを適量加えてオーブンで焼いて食べてもよい。

これらの健康法は各個人が実践しているものや、各国の伝統や文化に基づいているものであり、効果・効能には個人差があります。

多文化共生社会をめざして!

宮崎大宮高校国際協力ゼミ

ここ数年、宮崎で増えているのがインドネシアやアフガニスタンなどイスラム圏出身の人々です。特に宮崎大学には多くのムスリム（イスラム教徒）留学生が在籍しています。そんな留学生の生活環境に注目し、向上させるにはどうしたらよいのかを考察した宮崎大宮高校国際協力ゼミの研究活動をご紹介します。

活動記錄

- | | | | |
|-------|-------|---|--|
| 2015年 | 8月 | 宮崎大学の留学生にインタビューを数回に分けて行う |  |
| | 12月 | ムスリムの印象に関する街頭アンケートの実施 | |
| | | 大宮高校内での研究発表会 | |
| 2016年 | 1月～3月 | 論文作成
第一回高校生国際シンポジウム ポスター・プレゼンテーションの部 優秀賞 |  |
| | 5月 | 『第6回 手をつなごう！みやざき国際フェスティバル』参加 | |



研究概要

- | | |
|------|---------------------|
| 目的 | ムスリム留学生の生活向上、宮崎への誘致 |
| プラン1 | 宮崎大学でのハラールフード学食化 |
| プラン2 | HALAL FOOD EXPO |
| プラン3 | 交流会 |

(第一回高校生国際シンポジウムに参加する際に作成)



ハラールフードとは？

イスラム教の作法に従って処理された肉や、豚由来の成分、アルコールが含まれていない食べ物のこと。ムスリム留学生は、インターネットや県内にあるハラールフード取り扱いスーパーにて食材を手に入れているが、値段も高く、学生が利用するには経済的にも困難。

研究メンバーの感想

「ムスリム」と聞くと、遠い国の話の様な気がしますが、研究を進めるうちに、実は自分の身近な存在であることを知りました。自分が宗教に無関心な一方で、ある人は信仰する宗教を中心にした生活を送っている。私にとって、初めて意識したことでした。この研究活動を通して私自身のように、少しでもムスリムの生活に関心を持ち、理解を深めて頂けたのなら幸いです。(長谷 夏帆)

街頭調査や発表の際にまず聞かれたのが「ムスリムって何？」です。そして「イスラム教徒という意味です。」と答えると、「宮崎にもいるの？」と聞かれます。実は私もこの研究を始めるまで宮崎に暮らすムスリムの存在を知りませんでした。この研究によって、一人でも多くの方が身近にもいるムスリムの存在に気付き、彼らの戒律に従った生活を理解してくださることを願っています。(原 茉莉菜)

日本人で宗教を意識して生活している人は少数かと思います。ですが今回私たちが取り上げたイスラムに関わらず、多くの国でいろんな宗教が信仰されています。そのような人々が日本に来て彼らにとつて当たり前のことを当たり前にできる環境がこれから日本にも増えていってほしいです。(荒井 啓希)

私がムスリムのことを知ることができたのは研究活動という行動を起こしたからだと思います。私たちの研究からムスリムを知り、ご友人、ご家族に彼らのことを発信するなどの行動を起こして頂ければ皆さんのムスリムへの理解が深まることがあります。(中尾 泰河)

Hear! Here Voices

【PROFILE】

●宮崎市出身
●イギリス レディング大学にて応用言語学修士号取得
2014年～ タイ カセサート大学附属校で日本語を教える
2016年9月～ フランス グルノーブル・アルプ大学
外国語学部日本語教員

日本語教師 長島みえさん



■ 海外で日本語を教えようと思ったきっかけを教えてください。

イギリスで応用言語学の修士号を取ったのですが、当時は卒業後スポンサーなしでもイギリスで就業できるビザがありました。いい機会だと思ってロンドンで日本語の非常勤講師として働きはじめたのがきっかけです。

■ タイで教えていたそうですが、日本語を学んでいるのはどんな方たちですか。

タイの日本語学習者の68%は中・高校生です。というのも、タイでは中等教育の段階で第二外国語の学習が義務づけられており、日本語はこの第二外国語の選択肢に含まれているからです。機関にもありますが、英語は小学1年生から、第二外国語（日本語）は小学4年生から学習を始めるという学校もあります。純粋に、「日本文化に興味がある」から日本語を選択する生徒もいますが、「仕方なく」日本語を選択するという学習意欲の低い生徒も多くいるのがタイの日本語学習者の特徴だと思います。

また、タイは日本企業が多く進出していることもあり、日本食レストランや日本の食材も多く流通しています。日本語が話せる人材の需要も高いですから、日本や日本語に興味があることに加えて仕事を得やすいという理由で日本語を学ぶ学習者の割合も多いです。

■ 日本語を教えていて苦労したことはありますか。

私はタイ語が全くわからなかったので、生徒とのコミュニケーションに少々苦労しました。イギリスにいた時にはなるべく学習者と日本語でコミュニケーションをとるように心掛けてはいましたが、わからないことはすぐに英語で解決することができました。しかし、英語（タイ語訛りが強すぎて聞き取り不可能）も日本語も全くわからないタイ人学習者にこちらの意図を理解してもらうのはとても大変でした。タイ語がわからなくても日本語は教えられますが、やはり現地の言葉は理解できたほうがやりやすいと痛感しました。

また、タイは日本語が好きだから学習している学習者ばかり

ではありませんので、生徒のモチベーションを高めることも教師の大変な仕事です。ただ、不思議なもので、毎日顔を合わせていると何が言いたいのか最低限のことは分かってきて、相手も知る限りの日本語とつたない英語でなんとか伝えてこようとするので、コミュニケーション能力とはこうして培われていくかもしれません。学生に費やす時間を惜します、根気強く接していくことが大切だと思います。

■ 日本語教師をしていてうれしかったことは何ですか。

日本へ旅行に行ってきたから、とお土産をもらったとき、ですね。いろいろ荷物も多いのに、私のために旅行中時間を使ってお土産を選んで買ったのかと思うと胸にジーンとなるものがあります。

それから、年度末の授業の最後にくれる学生からの手紙はどれも宝物です（写真②）。

■ タイでの生活を通して感じたことは

ロンドンは多文化入り乱れる場所であったせいか、自分がその中に入ってアクションをおこさなければ何も始まりませんでしたが、タイ人は得てして、こちらに合わせてくれようとします。他人を受け入れることにとても寛容なんですね。これはタイが敬虔な仏教国であるということに関係があると思います。好き嫌いははっきりしていますが、他人をむやみに批判したり、否定したりということはありません。そういうことをするといずれ自分にはねかえってくると信じているからです。

イギリスにいた時も日本のサブカルチャーや日本食は人気だと感じていましたが、タイはそれをはるかに上回る勢いで、日本語も身近にあふれています。（その半分くらいの日本語は間違っていますが…）（写真③）空前の日本ブームということもあり、バンコクのような大都市では日本と変わらない生活を送ることも可能です。一方で、私がボランティア活動で訪れた山間部では未だに溜めた雨水を生活水に使っている村もあります。こういった国内間の貧富の差は今後も大きくなる一方でしょう。いろいろな意味で、タイは今後がとても気になる興味深い国です。



①学内イベント
(外国語の本を紹介するブース)



②学生からの手紙



③タイで見つけた日本語メニュー や看板



エンベマエンベ

embe maembe Vol.5

エンベ マエンベは、JICA や国際協力について様々なことを紹介していくコーナーです。
(エンベ：単数形、マエンベ：複数形は、スワヒリ語で“マンゴー”的意味)



JICA デスク宮崎 国際協力推進員
北園 Kitazono

(元青年海外協力隊、エイズ対策としてタンザニアで活動)

0985-32-8457
jicadpd-desk-miyazakiken@jica.go.jp
<http://www.mif.or.jp/>
<http://www.jica.go.jp>



SUSTAINABLE DEVELOPMENT GOALS

世界を変えるための17の目標

皆さんは SDGs をご存じでしょうか。MDGs なら聞いた事があるけど?と思われている方もいらっしゃるかもしれません。日本語では「持続可能な開発目標」と訳される SDGs。今回は、この SDGs について一緒に考えてみましょう。

SDGs って何? MDGs とどう違うの?

SDGs は国際社会のあらゆる課題に対する、2016 年から 2030 年までの世界共通の開発目標です。2001 年から 15 年間、国際社会はミレニアム開発目標(MDGs)の下、開発途上国の問題に対して様々な努力を積み重ねてきました。一日 1.25 ドル未満で暮らす「絶対的貧困」の世界人口比率が 1990 年の約 47% から 2015 年には 14% まで減少したことは、成果の一例です。しかし、私たちにはまだやらないでいけないことが残っています。SDGs には、MDGs で達成できなかった途上国の問題に引き続き取り組んでいくことが求められています。また、途上国の状況はこの 15 年間で多様化してきました。環境問題や一国内での格差問題など、先進国も含めた新たな課題も浮き彫りになっています。さらに、開発援助に取組む主体も、国際機関や政府機関だけでなく、企業や地域社会、市民へと裾野が広がっています。SDGs は、このような世界の変化を踏まえ、国際社会全体の課題に対し、より包括的に取り組んでいくための目標です。

2000年から2015年まで
ミレニアム開発目標(MDGs)

2016年から2030年まで
持続可能な開発目標(SDGs)

SDGs の目標って何?

2015 年 9 月、ニューヨーク国連本部において「国連持続可能な開発サミット」が開催され、193 の加盟国によって「われわれの世界を変革する: 持続可能な開発のための 2030 アジェンダ (Transforming Our World : 2030 Agenda for Sustainable Development)」が 25 日に全会一致にて採択されました。2030 アジェンダは「誰も置き去りにしない (Leaving no one left behind)」ことを掲げ、17 の目標(ゴール)と、目標をさらに詳しくした 169 のターゲットで構成されています。

参考: (独) 国際協力機構『mundi2015 年 12 月 号 No. 27』、(公社) セーブ・ザ・チルドレン・ジャパン『私たちが目指す世界』2015、(独) 国際協力機構ウェブサイト「持続可能な開発目標と JICA の取り組み」



「ある国に宮崎人がおったげな…」miten

各国で暮らした経験のある宮崎人が旅行では知ることのできないリアルな体験記をつづります。毎月続々更新中!
バックナンバーも是非ご覧ください。

WEB <http://www.miten.jp/miten/modules/popnupblog/>



JICA の事業について質問などございましたら、(公財) 宮崎県国際交流協会内 JICA デスク宮崎までご連絡ください。
TEL.0985-32-8457 E-mail: jicadpd-desk-miyazakiken@jica.go.jp

開発って?

十分に食べられなかったり、学校に行けなかったり、病気でも病院に行けなかったり、住んでいるところがとても危険だったり、暴力を振るわれたり、自由に意見が言えなかったりすることなくして、みんなが安心して、自分の能力を十分に発揮しながら満足して暮らせるようにすること。

持続可能って?

今の自分のまわりのことだけでなく、未来のみんなや地球も、今みたいに暮らせるということ。

JICA 地球ひろば



開発教育・国際理解教育サイト

グローバル化する社会に対応していくため、学校教育における開発教育・国際理解教育の果たす役割はますます重要となってきています。JICA 地球ひろばホームページでは、開発教育・国際理解教育の実践やより一層の充実を目指す教員の皆さんのために、様々な情報を提供しています。

一覧掲載内容

- 教材を探す
世界の現状や課題、国際協力について知り、理解を深めるための教材を提供しています。
- 實践事例・指導案を探す
JICA が実施する開発教育支援事業を通じた実践事例や取組みを紹介しています。
- 各種資料・報告書・記事を読む
開発教育・国際理解教育に関連する JICA 内外の報告書、国際理解教育の実践に関する記事などをご覧いただけます。
- 世界の動きや国際協力を知る
開発教育・国際理解教育に活用できる世界の動きや課題、国際協力や JICA についての理解を深めることができる資料やデータを紹介しています。
- 学校で活用できる JICA プログラム
児童生徒向けプログラム、先生方の教育現場での開発教育・国際理解教育の取組みや、国際協力への参画を支援するプログラムを実施しています。

JICA 地球ひろば

検索



宮崎県国際交流協会ニュース

●次の講座・イベントを開催しました●

外国人のための日本語講座（初級） 宮崎市・前期

4月7日～7月7日 毎週火曜日・木曜日 10:10～12:00



宮崎県内に住む外国人を対象に、地域で生活していくための基本的な日本語を習得することを目的に開催しました。

国際ふれあいチャット

- ◆韓国語 6月9日～10月まで 月1・2回不定期 18:00～20:00
- ◆英語 6月11日～7月9日 毎週土曜日 10:30～11:30
- ◆中国語 6月21日～7月19日 毎週火曜日 18:30～19:30



外国人ボランティアと会話を楽しんだり、同じ語学を学ぶ方々同士情報交換をする様子が見られました。

外国人のための日本語れんしゅう会

毎週水曜日・金曜日 10:30～11:30



日本語のレベルアップを目指す外国人を対象に通年開催しています。日本語ボランティアとともに学び合います。

今後開催予定の講座

- ◇日本語ボランティアスキルアップ講座
- ◇「外国人のための日本語講座
(宮崎・後期、延岡、日南)
- ◇医療従事者のための多文化講座
- ◇在住外国人向け防災セミナー
- ◇アートフェスティバル・世界ヒトモダチ みやざき国際フェスタ
- ◇国際交流ボランティア養成講座
- ◇日本伝統文化体験
- ◇国際理解講座

開催日程は
協会ホームページまたは
協会発行プラザニュース
をご覧ください。

ボランティア募集中！

(公財) 宮崎県国際交流協会では
ボランティアを随时募集しています。

- 通訳ボランティア
- ホストファミリーボランティア
- 日本語ボランティア

(問い合わせ)
TEL : 0985-32-8457
E-mail : miyainfo@mif.or.jp

ちよつとひじいき



食を以て故郷を愛する

スタッフ 平原 茜

5月中旬の、延岡市と大分県佐伯市が打ち出した「東九州バスク化構想」に関する新聞記事に目が留まりました。バスク地方はイベリア半島北部に位置し、スペインとフランスの両国にまたがっています。そのバスク地方に倣い、県境をまたいで互いの自慢の食材を発信し観光振興に繋げる、という内容でした。「バスク」という文字を目にして、大学のスペイン語翻訳の講義で学んだ文章をふと思いつきました。スペインは多様な民族で構成されており、習慣や言語、外見にもその

多様さが反映されています。その土地ならではの地域性もあるようで、一般的にバスクの人々は「故郷を愛する」方々だと言われているそうです。バスク地方で話されるバスク語（エウスケラ）は起源が明確ではなく、ヨーロッパ最古の言語の一つとされています。さらに美食の街としても世界的に名が知られており、タラ料理やカツオの煮込み料理等の魚介類の伝統的な料理が有名です。

大学在学中に二度スペインを訪れましたが、講義で学んだように、地方毎にその地域特有の料理がありました。サグラダ・ファミリアがそびえ立つバルセロナの、パンにトマトを擦りつけオリーブオイルと塩で頂くパン・コン・トマテや、中世の町並みが残るトレドのアーモンド

の伝統菓子マサパン、マドリードを訪れる人が必ず食べると言われるマッシュルームのアヒージョであるシャンピニヨン・アル・アヒージョ。今でも思い浮かべるだけで幸せな気持ちになります。

とりわけ「食」というものは、親から子へ、子から孫へと代々受け継がれていく文化の一つなので、人の営みの中でも大きな位置を占めるのではないかと思われます。私も祖母から母へ受け継がれ、そして両親から教えてもらった料理一つ一つを大切にし、身近な所から生まれ故郷の食文化を豊かにしていきたいと思います。

偶然目にした新聞記事が、昔の懐かしい記憶を呼び起こし、自身の生活を振り返る機会を与えてくれました。



INFORMATION

協会事務所等移転のお知らせ

8月2日に宮崎県国際プラザと宮崎県国際交流協会事務所はカリーノ宮崎8階から9階へ移転しました。今後ともお気軽に立ち寄り下さいますようお願いします。

外国人のための日本語講座 初級 ※要申し込み

県内在住の外国人の方を対象に日本語の初級講座を開催します。

【対象】初めて日本語を学ぶ方、

ひらがな・カタカナから学びたい方

【教科書代】2,430円（税抜）

【申込方法】所定の申込用紙に記入し、郵送

またはFaxにてお申し込みください。

日 時：平成28年9月8日(木)スタート 全25回
毎週火曜日、木曜日 10:10~12:00

場 所：カリーノ宮崎 9階

申込先：(公財) 宮崎県国際交流協会

宮崎市

延岡市

日 時：平成28年9月6日(火)スタート 全30回
毎週火曜日、金曜日 10:30~12:00
場 所：延岡市社会教育センター
申込先：(公財) 宮崎県国際交流協会または
延岡市総務課
TEL: 0982-22-7006 FAX: 0982-34-2110

第11回アートフェスティバル ～外国人が見た宮崎作品展～作品募集

テー マ：「わたしと宮崎」

展示期間：平成28年12月7日(水)～12月10日(土)

場 所：宮崎県企業局庁舎 1階ギャラリー（予定）

※アートフェスティバル終了後、県内数ヶ所にて巡回展示を開催予定

応募資格：原則として宮崎県に住んでいる外国人、または外国人ルーツのある方

部 門：写真・絵画・書道・手芸・その他

出品点数：各部門とも 1人 2点以内

サイズ：50cm×50cm以内

※詳細についてはお問い合わせください。

応募方法：郵送または持参

応募締切：2016年11月12日(土)

問い合わせ：(公財) 宮崎県国際交流協会

賛助会員 入会のご案内

会 費：個人会員 年間 1口 2,000円

団体会員 年間 1口 10,000円

特 典：協会発行の定期刊行物「プラザニュース（日・英・中・韓）」、「South Wind」等の提供

協会開催事業への先行案内・優先参加

協会開催各種講座の参加費割引

協会 HP から団体会員 HP にリンク可能（希望団体のみ）



South Wind

サウス ウィンド
Sep.2016 Vol.89

企画・編集 公益財団法人 宮崎県国際交流協会 第89号 2016年9月発行

〒880-0805 宮崎市橘通東4-8-1 カリーノ宮崎9階 TEL.0985-32-8457 FAX.0985-32-8512

● URL <http://www.mif.or.jp> ● E-mail miyainfo@mif.or.jp

情報・意見などを寄せください。

外国人との交流会など、国際交流に関する催しを計画している団体やサークルの情報を待ちしています。

また、国際交流に関する話題や体験談、意見なども協会にお寄せください。本誌に対する要望もお待ちしております。

